

deve a cunstituïun atüale (despœi 1962) au princïpu Rainiè terçu.

**contre** *ad. prép.* contra, arrente, d'arrente - *tenons-nous tous bien contre*: tegnimusse tûti ben arrente - *par contre*: ünvece - *tout contre le mur*: a redossu d'u müru - *parler contre moi*: parlâ contra de min.

**contredanse** *sf.* cuntradansa - *avoir une contredanse*: avè üna cuntravençiun.

**contremaître** *sm.* cuntramestre - *le maître d'équipage est contremaître à bord*: u nustromu è cuntramestre a bordu.

**contribution** *sf.* cuntribüçiun - *le Monégasque échappe aux contributions directes*: u Munegascu nun paga cuntribüçiue direte.

**convenir** *v.* cunvegni - *ce chapeau lui convient bien*: stu capelu ghe stâ ben - *se convenir vpr.* se cunvegni.

**copie** *sf.* copia, *sm.* manüscritu - *être en mal de copie*: nun savè cosa scrive.

**coq** *sm.* galu - *coq de bruyère*: galu de muntagna - *être comme un coq en pâte*: iesse cum'ün papa - *faire des coq-à-l'âne* I.: andâ de rama ün sambügu I. \* **un maître coq**: ün cujinè bülu.

**coqueluche** *sf.* tusse asinina - *être la coqueluche du quartier*: iesse u galu d'u qartiè.

**coquille** *sf.* cuchiya; *coquille d'aruf*: sgrœya *sf.* - *ôter la coquille*: descuchiyâ.

**corde** *sf.* corda - *homme de sac et de corde*: avançu de galera I. - *toucher la corde sensible*: tucâ u cantin I.

**cordón** *sm.* curdun - *cordónnet*: curdunetu *sm.* - *un cordon-bleu*: üna cujina nera büla, cun i fiochi.

**corne** (*appendice*) *sf.* corna - *coup de corne*: curnâ *sf.* - *donner des coups de corne*: bürsâ \* **corne** (*instrument sonore*) *sf.* cornu *sm.*

**corps** *sm.* corpu - *grand corps*: curpassu *sm.* - *saisir à bras-le-corps*: ümbrancâ per a taya - *à son corps défendant*: marvurentera - *avoir le diable au corps*: iesse spiritau.

**corsaire** *sm.* cursari - *pantalon corsaire*: braghe da pescãire.

**cosse** *sf.* schœrça - *avoir la cosse*: avè a fiaca; iesse pigru.

**côte** (*os*) *sf.* costa - *côte à côte*: d'arrente \* **côte** (*pente*) *sf.* costa, pendença - *à mi-côte*: a mitan costa - *être à la côte*: iesse sença ün - *longer la côte*: burdesâ.

**côté** *sm.* custâ, fiancu - *être aux côtés de*: stâ a fiancu de - *à côté*: arrente, a custâ - *à côté de*: a cantu a - *prendre les choses du bon côté*: vede e cose per ben.

**coton** *sm.* cutun - *filer un mauvais coton*: iesse marandau - *élever dans le coton*: tegne ün bambãiju.

**cou** *sm.* colu - *prendre ses jambes à son cou* I.: scapâ de cursa - *laisser la bride sur le cou*: lasciâ tutale libertâ.

**couche** (*lit*) *sf.* cœcia - *les couches du bébé*: i lani, i patareli - *fausse-couche* *sf.*: abortu *sm.* \* **couche** (*strate*) *sf.* stratu *sm.*

**coucher** *v.* curcâ - *coucher à la belle étoile*: dorme au seren - *se coucher vpr.* se curcâ \* **coucher** *sm.* curcâ - *coucher de soleil*: tramuntu *sm.*

**coude** *sm.* gœmiu - *coup de coude*: gumitâ *sf.* - *jouer des coudes*: se mete ün avanti - *lever le coude*: büve.

**couler** *v.* curâ - *couler un navire*: afundâ ün batelu - *couler de source*: andâ da sulu - *se couler vpr.* se ruinâ - *se la couler douce*: fâ cuma Michelassu, mangiâ, büve e andâ a spassu I.

**couleur** *sf.* curû - *un homme de couleur*: ün moru - *en faire de toutes les couleurs*: ne fâ de tûte - *amener les couleurs*: amainâ u pavayun - *homme sans couleur, ou hypocrite ou traître*: omu sença curû, o facia faussa o traditû P.

**coup** *sm.* cou, crepu; *sf.* bota - *coup de chapeau*: capelâ *sf.* - *coup de couteau*: cutelâ *sf.* - *coup de dent*: murdagna *sf.* - *coup de fusil*: füsüyâ *sf.* - *coup de pied*: caüssu *sm.* - *donner des coups de pied*: causseggiâ - *coup de poing*: pügnu *sm.* - *coup d'œil*: lurngada *sf.* - *coup de tête*: sücâ *sf.* - *coup de*